

Eignerwechsel

Klasse 5.5m II
 Serie
 Segel-Nr. Z 138
 No de voile
 bisheriger Bootsname Sapho
 ancien nom du yacht
 neuer Bootsname Sirene
 nouveau nom du yacht
 Baujahr 1982
 Année de constr.
 Bauwert Stäheli + Tschumper
 Chantier

Changement de propriétaire

Neuer Eigner A. Foltz
 Nouveau propriétaire
 Name S.N. Genève
 Nom
 Club
 Adresse 1236 Cartigny

Datum 20.12.87
 Date
 gültig bis 13.1.89

USY - Verm.
 Der Vermesser O. Weber
 Le levateur
CH-8802 Kilchberg/ZH
 Im USY-Register
 eingetragen am
 20. JAN. 1988

Nur gültig mit Registrierstempel der USY
 Valable seulement avec timbre d'enregistrement de l'USY

.....
 e completed oct. 1982
 Condition of water when marks were sighted
 State fresh or salt fresh

O. Weber
 CH-8802 Kilchberg/ZH

Difference in immersion (class rule 5) 0.08 (metres)

Has designer's or builder's declaration been supplied

I declare that the particulars given on this certificate are correct at this date

Signature of measurer [Signature] 12.1.1985

Signature of designer or builder E. Stäheli 13.1.1989

Signature of owner or representative [Signature]
 Re-rated

Certificate authorised by Date for

Im USY-Register
 eingetragen am
 9. MRZ. 1983

Techn. Zentrale
 der USY 23.2.83 (National Authority)
 K. Flachsmann FAM

1979

International 5.5 Metre Class Certificate of Rating

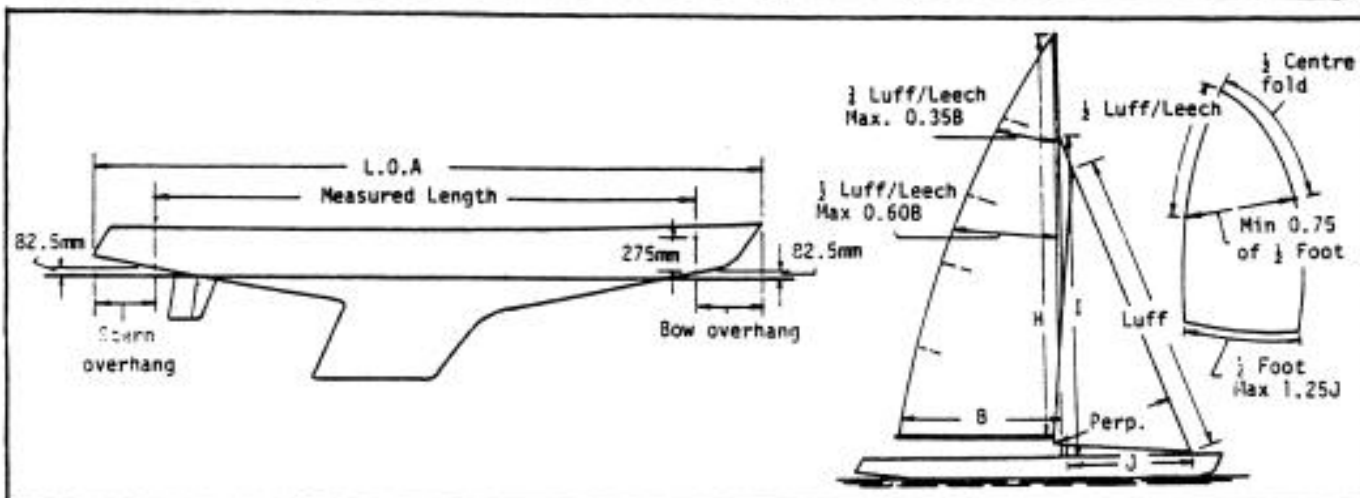
Yacht's name <i>Sapho</i> Sail number <i>Z 138</i> Owner <i>M. Schürch</i> Owner's club <i>SC Stä</i> Designer <i>Britton Chance, jun</i> L. completed <i>oct. 1982</i> Condition of water when marks were sighted State fresh or salt <i>fresh</i>	Classification society Expiration date of classification certificate Measurements or partial remeasurements by N.A. Measurer, signature & date <i>13.1.83</i> USY-Vern. O. Weber <i>[Signature]</i> CH-8802 Kilchberg/ZH
Difference in immersion (class rule 5) <i>0.08</i> (metres)
Has designer's or builder's declaration been supplied	Expiration date of rating certificate <i>12.1.1985</i> <i>13.1.1989</i> Re-rated
I declare that the particulars given on this certificate are correct at this date Signature of measurer <i>[Signature]</i> Signature of designer or builder <i>E. Häbel</i> Signature of owner or representative <i>[Signature]</i>	Expiration date of rating certificate <i>12.1.1985</i> <i>13.1.1989</i> Re-rated

Certificate authorised by Date for

Im USY-Register
eingetragen
9.10.1983

Techn. Zentrale
der USY 23.2.83 (National Authority)
K. Flachsmann *[Signature]*

	Actual measures		Rule limits
LENGTH L FOR RATING			
Overall length L.O.A.		9.019	
Bow overhang to L ₁	.896		
Stern overhang to L ₁	.886		
Total overhang	add	1.782	
Measured length L ₁		subtract	
Girth at bow	.700		
Twice vertical height at bow (=0.550 m)	.550		
Bow girth difference	subtract	.165	min. 0.165 m (rule 3)
Girth at stern	1.793		
Twice vertical height at stern	1.080		
Stern girth difference	subtract		
1/3 stern girth difference	div. by 3	.228	min. 0.234 m (rule 3)
Length L for rating formula	add	7.640	
SAIL AREA FOR RATING			
Largest headsail = 0.5 x _____ (luff) x _____ (perp)		4.562	min. see next page
Mainsail = 0.5 x 10.6 (H) x 3.668 (B)		19.458	min. 26.5 m ² (rule 7)
Total sail area S	add	29.000	max. 29.0 m ²
\sqrt{S}		5.385	
DISPLACEMENT <i>weight</i>			
Weight of yacht (date when weighed 24.10.82)		1.777	
Displacement D = weight div. by 1025.21 kg/m ³			
$\sqrt[3]{D}$		1.734	min. 1.7 m ³ (rule 7)
		1.2014	max. 2.0 m ³
RATING			
Rating calc'd according to formula		5.500	
3 x tumble home excess		-	
FINAL RATING	add	5.500	(rule 14)



	Actual ⁽³⁾	Rule limits	Rule No.
HELL			
Immersion checked in salt/fresh water	Date <u>24.10.82</u>		707
Weight of inside ballast placed at <u>26 kg. fwd. end of waterline</u>		<u>2/5.87</u>	703
Beam	<u>1.908</u>	min. 1.90 m	709
Draft	<u>1.344</u>	max. 1.35 m	7
Freeboard at bow girth station	<u>.663</u>		
" at stern girth station	<u>.623</u>		
" at midship mark	<u>.640</u>		
" average	<u>1.896</u>	<u>0.632</u>	min. 0.63 m
Keel, ballast material	<u>lead</u>	lead or iron	10
" ht. of round at bottom	<u>Ø</u>	max. 75mm	10
" width at max. section 1 metre below L.W.L.	<u>.161</u>	min. 150mm	10
Stern angle	<u>.266</u>	min. 1 in 5.5 = <u>0.182</u>	12
Round of beams	<u>Ø</u>	max. 7mm in 305mm	13
Tumble home	<u>Ø</u>		14
2% of max. beam	<u>.048</u>		
Excess tumble home	subtract	-	3 x excess added to rating
Area of deck openings	<u>2.20</u>	max. 2.25 m ²	24
Cockpit forward of L1 mark	<u>1.900</u>	min. 1.75 m	25
Breadth of side decks	<u>.862</u>	min. 35 cm	24
MISCELLANEOUS			
Height of sailplan above covering board level <u>11.100</u>	<u>11.100</u>	max. 11.10 m	16
" " boom (black band) above covering board level <u>0.500</u>	<u>.500</u>	max. 0.85 m	17
" " fore triangle above covering board level <u>8.880</u>	<u>8.880</u>	max. 8.88 m	16
Base of fore triangle (J) (Deck black band to be checked)	<u>2.692</u>	max. 0.50 x J	16
Min. headsail for measurement purposes = 0.5 x I x J x 80%	<u>9.562</u>		15
Spinnaker, halliard above forestay <u>1.080</u>	<u>.080</u>	max. 10 cm	20
" " out from mast <u>0.001</u>	<u>.001</u>	max. 3 cm	20
" breadth of halt the foot <u>3.365</u>	<u>3.365</u>	max. 1.25 x J	20
Storm spinnaker, breadth of halt the foot <u>2.692</u>	<u>2.692</u>	max. J	20
Spinnaker boom length <u>2.692</u>	<u>2.692</u>	max. J	21
Mast diameter at 1/2 ht. of fore triangle, round mast <u>104 x 130</u>	<u>104 x 130</u>	min. 11.5 cm	22
" " at deck " <u>104 x 130</u>	<u>104 x 130</u>	min. 10.9	22
" " at jib halliards " <u>100 x 115</u>	<u>100 x 115</u>	min. 9.2 cm	22
" " at top " <u>65 x 80</u>	<u>65 x 80</u>	min. 5.8 cm	22
(The athwartship diameter of oval masts may be reduced by 10% of the above, but the sectional areas shall not be less)			
Weight of mast with fixed fittings <u>40 kg</u>	<u>42 kg</u>	min. 40 kgs	22
Centre of gravity of mast above covering board level <u>4.380</u>	<u>4.600</u>	min. 38% of mast ht.	22
Boom depth <u>.105</u>	<u>.105</u>	max. 15.2 cm	23
Boom width <u>.070</u>	<u>.070</u>	min. 3.8 cm	23
MISCELLANEOUS			
Weight of anchor <u>114</u>	<u>114</u>	max. 13kgs min. 11kgs	26
Length of warp <u>30 m</u>	<u>30 m</u>	min. 30 m	26
Top of l marks above water with yacht in racing trim <u>Ø</u>	<u>Ø</u>		5